

# **Micro HI-FI Component System**

## **迷你音响组合**

---

在使用产品前，请仔细阅读本使用说明书  
使用说明书



**CMT-NEZ5**  
**CMT-NEZ3**

## 注意

为防止火灾或触电，请不要让本机淋雨或受潮。

为防止火灾，请勿用报纸、桌布、窗帘等覆盖本装置的通风口。请勿将点燃的蜡烛放在本装置上。

为防止火灾或触电的危险，请勿在本装置上放置如花瓶等盛有液体的物体。

请勿将本机安放在书橱或壁橱等狭窄封闭处。



本装置属于一类激光 (CLASS 1 LASER) 产品。本标签位于背面外壳上。



请勿将电池与一般家庭废弃物一起丢弃，要当成化学废弃物正确的处理。

欧洲机型除外



ENERGY STAR®是美国的注册商标。作为 ENERGY STAR® 的合作伙伴，Sony 公司确保本产品符合ENERGY STAR® 能量效率准则。

MPEG Layer-3 音频编码技术和专利由 Fraunhofer IIS 和 Thomson 授权。

# 目录

如何使用本手册 .....	4
可播放的光盘 .....	4
<hr/>	
<b>使用前的准备工作</b>	
连接系统 .....	6
设定时钟 .....	8
<hr/>	
<b>CD/MP3 – 播放</b>	
放入光盘 .....	9
播放光盘 .....	9
- 正常播放 / 任选播放	
反复播放 .....	10
- 反复播放	
创建自己的编序 .....	11
- 编序播放	
<hr/>	
<b>调谐器</b>	
预设广播电台 .....	12
收听广播 .....	13
- 预设调谐	
- 手动调谐	
使用广播数据系统 (RDS) .....	14
(仅限于欧洲机型 CMT-NEZ5)	
<hr/>	
<b>磁带 – 播放</b>	
放入磁带 .....	15
播放磁带 .....	15
<hr/>	
<b>磁带 – 录音</b>	
在磁带上录制您喜爱的 CD 曲目 ....	16
- CD-TAPE 同步录音	
手动录制磁带 .....	16
- 手动录音	
<hr/>	
<b>声音调节</b>	
调节声音 .....	17

---

## 定时器

在音乐中入睡 .....	17
- 入睡定时器	
在音乐中起床 .....	18
- 播放定时器	
定时录制广播节目 .....	19
- 录音定时器	

---

## 显示

关闭显示 .....	20
- 节电模式	
在显示窗中查看光盘信息 .....	20

---

## 选购组件

连接选购组件 .....	21
--------------	----

---

## 故障排除

问题检修 .....	22
提示信息 .....	24

---

## 补充信息

使用须知 .....	25
规格 .....	26
按钮位置和参考页码表 .....	29






## 如何使用本手册

- 本手册中的说明用于CMT-NEZ5和CMT-NEZ3机型。请看前面板查看您的机型号。除非另行声明，本手册中图示一概使用CMT-NEZ3。有关操作方法的差异已于文中明确标明，例如“仅限于CMT-NEZ5”。
- 本手册主要说明使用遥控器的操作，但使用主机上具有相同或相似名称的按钮也可进行相同的操作。

## 可播放的光盘

可以在本系统上播放下列光盘。其它光盘不能播放。

### 可播放的光盘目录

光盘格式	光盘标志
音频 CD	
CD-R/CD-RW (音频数据 / MP3 文件)	   

## 本系统不能播放的光盘

- CD-ROM
- 以下列格式以外录制的 CD-R/CD-RW:
  - 音乐 CD 格式
  - 符合 ISO9660\* 等级 1/ 等级 2、Joliet 或多区段\*\* 的 MP3 格式
- 非标准形状的光盘（如卡片、心形）。
- 上面贴有纸或不干胶的光盘。
- 上面留有胶布、透明胶或不干胶的光盘。

#### \* ISO9660 格式

有关 CD-ROM 中文件和文件夹的逻辑格式的最普通的国际标准。共有几个规格等级。等级 1 中，文件名必须为 8.3 格式（即名称不超过八个字符，“.MP3”扩展名不超过三个字符）并必须使用大写字母。文件夹名不能长于八个字符。文件夹的层次不能超过八个嵌套。等级 2 规格允许使用最长 31 个字符的文件名和文件夹名。每个文件夹最多可以有 8 个分支。

关于 Joliet 扩展格式（文件和文件夹名最多可以使用 16 个字符），请确认写入软件等的内 容。

#### \*\* 多区段

本录制方法可以使用 Track-At-Once 方法添加数据。

常规 CD 在称作 Lead-in 的 CD 控制区域开始，在称作 Lead-out 的区域结束。多区段 CD 是具有多个区段的 CD，从 Lead-in 到 Lead-out 的每个片段均被视为一个单独的区段。本机支持最多 10 个区段。

CD-Extra：本格式在第 1 区段的轨道上录制音频（音频 CD 数据），在第 2 区段的轨道上录制数据。

Mixed CD（混合 CD）：本格式在一个区段的第一个轨道上录制数据，在第二个及后续的轨道上录制音频（音频 CD 数据）。

---

## 关于 CD-R 和 CD-RW

- 由于光盘的录制品质或物理状态，或录制设备的特性等原因，某些 CD-R 或 CD-RW 不能在本系统上播放。此外，未正确进行终结化处理的光盘也不能播放。详细信息请参见录制设备的使用说明书。
- 在 CD-R/CD-RW 驱动器上录制的光盘可能会因为刮伤、灰尘、录制条件或驱动程序特性而不能播放。
- 不支持以多区段录制而未以“关闭区段”结束的 CD-R 和 CD-RW 光盘。
- 本系统可能不能播放不具有“.MP3”扩展名的 MP3 格式文件。
- 试图播放具有“.MP3”扩展名的非 MP3 格式文件可能会导致噪音或故障。
- ISO9660 等级 1 和 2 以外的格式时，文件夹名或文件名可能不会正确显示。
- 下列光盘等待开始播放的时间较长。
  - 以复杂树状结构录制的光盘。
  - 以多区段录制的光盘。
  - 可以添加数据的光盘（未终结化的光盘）。

---

## 用版权保护技术编码的音乐光盘

本产品被设计用于播放符合 Compact Disc (CD) 标准的光盘。

近来，一些唱片公司在出售各种用版权保护技术编码的音乐光盘。请注意，这些光盘中有的一些光盘不符合 CD 标准而可能无法用本产品播放。

---

## 有关 DualDisc 的注意事项

DualDisc 是一种双面光盘产品，它一面含有符合录制 DVD 的素材，另一面为数字音频素材。但是，由于音频素材一面不符合 Compact Disc (CD) 标准，无法保证在本产品上播放。

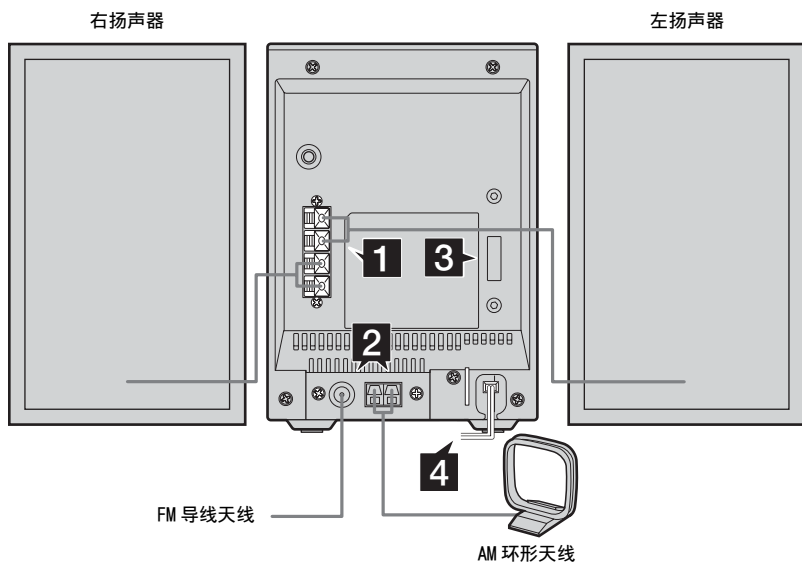
---

## 播放以多区段录制的光盘须知

- 如果光盘从 CD-DA 区段开始，会被识别为 CD-DA（音频）光盘，且一直播放到遇到 MP3 区段为止。
- 如果光盘从 MP3 区段开始，会被识别为 MP3 光盘，且一直播放到遇到 CD-DA（音频）区段为止。
- MP3 光盘的播放范围由分析光盘时产生的文件树状结构而决定。
- 采用混合 CD 格式的光盘会被识别为 CD-DA（音频）光盘。

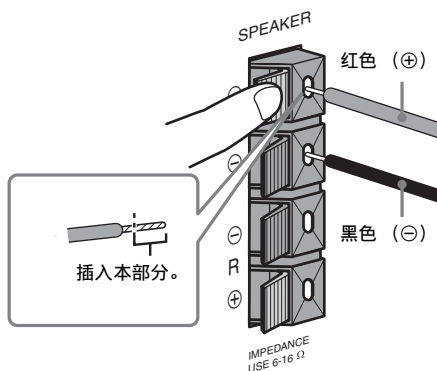
## 连接系统

执行下述步骤 **1** 至 **4** 的操作，使用附带的导线和附件连接系统。图示采用 CMT-NEZ3。



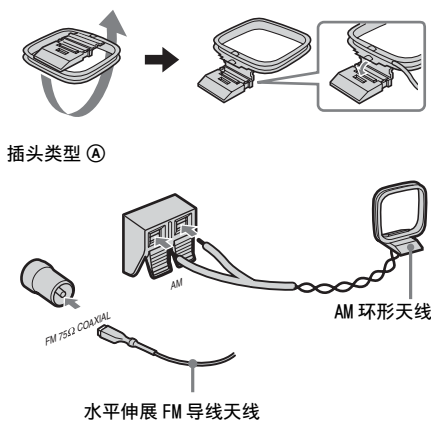
### 1 连接扬声器。

如下图所示，将左右扬声器导线连接到主机上的 SPEAKER 端子。

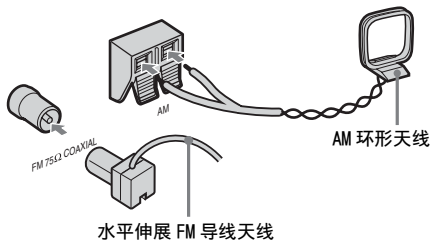


### 2 连接 FM 和 AM 天线。

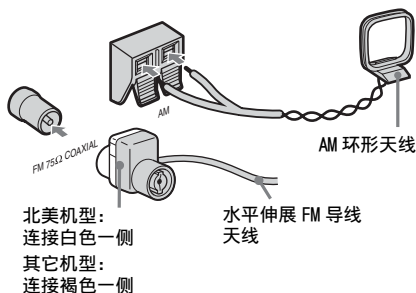
装配 AM 环形天线后将其连接。



插头类型 ②



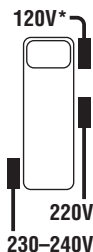
插头类型 ③



注  
为防止拾到噪音，请使天线远离系统和其它组件。

- 3** 对于设有电压选择器的机型，请将 VOLTAGE SELECTOR 设到当地电源电压位置。电压选择器位于本装置的背面。有关可利用的设置，请参阅系统的 VOLTAGE SELECTOR 上的印记。

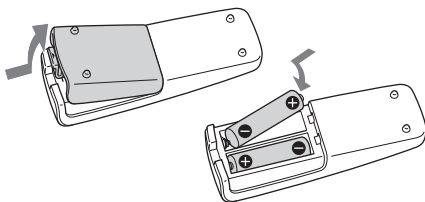
VOLTAGE SELECTOR



\* 沙特阿拉伯机型：120 V - 127 V

- 4** 连接电源线至墙上电源插座。  
如果插头与墙上插座不合，请拔下附带的插头适配器（仅限于配备适配器的机型）。  
要接通系统电源，按 I/O。

在遥控器中插入两节 R6（AA 尺寸）  
电池



注  
如果长时间不使用遥控器，请将电池取出，以避免电池漏液和腐蚀可能造成的损害。

提示  
通常使用情况下，电池可以使用大约六个月。当遥控器已无法控制本系统时，请同时换上两节新电池。

## 设定时钟

使用遥控器上的按钮操作。

- 1** 按 I/⏻ 接通本机电源。
- 2** 按 CLOCK/TIMER SET。
- 3** 反复按 ◀◀ 或 ▶▶ 设定小时。
- 4** 按 ENTER。
- 5** 反复按 ◀◀ 或 ▶▶ 设定分钟。
- 6** 按 ENTER。

时钟开始走动。

### 要调节时钟时

- 1** 按 CLOCK/TIMER SET。
- 2** 反复按 ◀◀ 或 ▶▶ 选择 “CLOCK”，然后按 ENTER。
- 3** 进行上述步骤 3 至 6 的相同操作。

注

节电模式下不显示时钟（第 20 页）。



## 放入光盘

- 1 按主机上的 ▲ PUSH OPEN/CLOSE。
- 2 把光盘标签面朝上放入 CD 舱内。



- 3 再次按主机上的 ▲ PUSH OPEN/CLOSE 关闭 CD 舱盖。

## 注

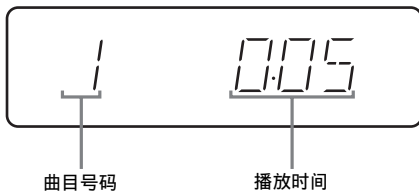
- 请勿使用贴有胶带、封条或黏胶的光盘，这可能会引起故障。
- 请保持 CD 播放机上的透镜清洁并注意不要触摸透镜。否则透镜可能会损坏，并且 CD 播放机将无法正常操作。

## 播放光盘

## - 正常播放 / 任选播放

可以在本系统上播放音频 CD 和含有 MP3 音频曲目的光盘。

范例：装入光盘时



- 1 按 CD（或反复按 FUNCTION）将功能切换为 CD。

- 2 在停止模式下反复按 PLAY MODE 直到您想要的模式出现在显示窗中。

选择	将播放
无显示 (正常播放)	以原来顺序播放光盘上的曲目。
ALBUM (正常播放)	以原来顺序播放光盘曲集中的所有 MP3 音频曲目。 播放非 MP3 光盘时，曲集播放执行与正常播放相同的操作。
SHUF (任选播放)	以任意顺序播放光盘上的所有曲目。
ALBUM SHUF (任选播放)	以任意顺序播放光盘曲集中的所有 MP3 音频曲目。 播放非 MP3 光盘时，曲集任选播放执行与任选播放相同的操作。
PGM (编序播放)	以您想要播放的顺序播放光盘上的曲目（参见第 11 页上的“创建自己的编序”）。

### 3 按 ► (或主机上的 CD/►||)。

#### 其它操作

要	进行此操作
停止播放	按 ■。
暂停	按    (或主机上的 CD/►  )。 再按一次可恢复播放。
选择曲目	反复按 I◀◀ 或 ▶▶I。
选择 MP3 曲集	步骤 2 后反复按 ◻ + 或 -。
寻找曲目中的 一点	在播放期间按住 ◀◀ 或 ▶▶ 并 在希望的位置放开。
取出光盘	按主机上的 ▲ PUSH OPEN/CLOSE。

#### 注

- 播放中不能改变播放模式。
- 开始播放以复杂结构 (如许多层次) 录制的光盘时可能需要一些时间。
- 插入光盘时, 播放机读取光盘上的所有音频曲目。如果光盘上有许多曲集或非 MP3 音频曲目, 可能需要较长时间才开始播放或开始播放下一个 MP3 音频曲目。
- 请勿在用于收听 MP3 的光盘上保存多余的曲集或 MP3 以外的曲目。建议您不要在含有 MP3 音频曲目的光盘上保存其它类型的曲目或多余的曲集。
- 不包含 MP3 音频曲目的曲集会被跳过。
- 最大曲目数: 255
- 最大曲集数: 150 (包括根文件夹)
- 单张光盘能容纳的 MP3 音频曲目和曲集数最大为 300。
- 可最多播放 8 个层次。
- MP3 音频曲目以其在光盘上录制的顺序播放。
- 根据录制 MP3 音频曲目时使用的编码/写入软件、录制设备或录制媒体, 可能会遇到诸如播放障碍、声音中断、噪音等问题。
- 播放 MP3 音频曲目时, 如下场合时已播放时间指示可能与实际的时间不同。
  - 播放 VBR (可变比特率) MP3 音频曲目时
  - 执行快进或快倒时 (手动搜索)

## 反复播放

### - 反复播放

可以反复播放光盘上的所有曲目或一个曲目。

在播放期间反复按 REPEAT 直到 “REPEAT” 或 “REPEAT1” 出现。

REPEAT: 反复播放光盘上的所有曲目, 或一个曲集中的所有 MP3 音频曲目, 最多播放五次。

REPEAT1: 只反复播放一个曲目。

### 要取消反复播放时

反复按 REPEAT 直到 “REPEAT” 或 “REPEAT1” 均消失。

#### 注

选择 “REPEAT1” 时, 到取消 “REPEAT1” 为止, 会不停地反复播放该曲目。


## 创建自己的编序

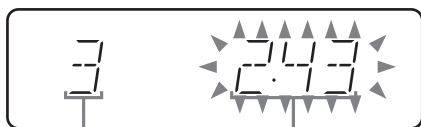
### — 编序播放

可以制作最多 25 步的编序。

可以把编制的曲目同步录制到盒式录音带上（第 16 页）。

- 1** 按 CD（或反复按 FUNCTION）将功能切换为 CD。
- 2** 在停止模式下反复按 PLAY MODE 直到“PGM”出现。
- 3** 反复按 ◀◀ 或 ▶▶ 直到希望的曲目号码出现。

编制 MP3 音频曲目时，按  + 或 - 选择曲集，然后反复按 ◀◀ 或 ▶▶ 直到希望的曲目号码出现。



所选曲目号码

总播放时间  
(包括所选曲目)

- 4** 按 ENTER。  
该曲目即被编序。  
显示编序步骤号码，其后为最后编序的曲目号码和总播放时间。
- 5** 要编排追加曲目，重复步骤 3 和 4。
- 6** 按 ▶ (或主机上的 CD/▶▶)。  
编序播放开始。

### 其它操作

要	进行此操作
取消编序播放	在停止模式下反复按 PLAY MODE 直到“PGM”和“SHUF”均消失。
抹消编序	在停止模式下按 CLEAR。每次按该按钮，会从编序末尾清除一个曲目。
在编序末尾添加一个曲目	在停止模式下执行步骤 3 和 4。

#### 提示

- 编序播放后您所制作的编序仍会被保留。要再次播放相同编序，按 ▶ (或主机上的 CD/▶▶)。然而，当您打开 CD 舱时，编序会被清除。
- 当总的 CD 编序时间超过 100 分钟，或选择了号码为 21 或更大的 CD 曲目，或选择了 MP3 音频曲目时，会显示“-.-.-”。

## 调谐器

### 预设广播电台

可以预设最多 20 个 FM 电台和 10 个 AM 电台。然后只要选择相应的预设号码，便可以调入这些电台中的任一个。

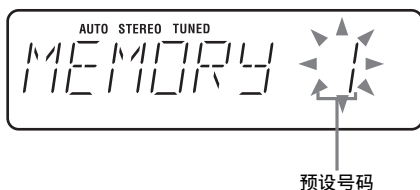
#### 自动调谐预设

可以自动调入您所在地区能收到的所有电台并存储希望的电台广播频率。

- 1 按 TUNER/BAND (或反复按 FUNCTION) 将功能切换为调谐器。
- 2 反复按 TUNER/BAND 选择“FM”或“AM”。
- 3 反复按 TUNING MODE 直到“AUTO”出现在显示窗中。
- 4 按 + 或 - (或主机上的 TUNING + 或 -)。系统扫描电台时频率会改变。当调到电台时扫描自动停止。此时，“TUNED”和“STEREO”（仅限于立体声节目）出现。

如果不出现“TUNED”，而且扫描不停止按“手动调谐预设”（第 12 页）的步骤 2 和 3 所述设定希望的广播电台频率。

- 5 按 TUNER MEMORY。  
预设号码会闪烁。在预设号码闪烁期间执行步骤 6 和 7。



- 6 反复按 + 或 - (或主机上的 TUNING + 或 -) 选择希望的预设号码。
- 7 按 ENTER。
- 8 重复步骤 4 至 7 存储其它电台。

#### 提示

按 ■ 可停止扫描。

#### 手动调谐预设

可以手动调入并存储所需电台的广播频率。

- 1 按 TUNER/BAND (或反复按 FUNCTION) 将功能切换为调谐器。
- 2 反复按 TUNER/BAND 选择“FM”或“AM”。
- 3 反复按 TUNING MODE 直到“AUTO”和“PRESET”从显示窗中消失。
- 4 反复按 + 或 - (或主机上的 TUNING + 或 -) 调入希望的电台。
- 5 按 TUNER MEMORY。
- 6 反复按 + 或 - (或主机上的 TUNING + 或 -) 选择希望的预设号码。
- 7 按 ENTER。
- 8 重复步骤 4 至 7 存储其它电台。

#### 其它操作

要	进行此操作
调入信号微弱的电台	按照“手动调谐预设”（第 12 页）中所述的程序操作。
在现有的预设号码上设定其它电台	步骤 5 后，反复按 + 或 - (或主机上的 TUNING + 或 -) 选择您想要存储电台的预设号码。

## 要改变 AM 调谐间隔时（欧洲和沙特阿拉伯机型除外）

出厂时 AM 调谐间隔预设为 9 kHz（某些地区为 10 kHz）。要改变 AM 调谐间隔，首先调入任一 AM 电台，然后关闭系统电源。一边按住 TUNER/BAND，一边按主机上的 I/⏻。改变间隔时，所有 AM 预设电台会被抹消。要重新设定间隔时，重复相同操作。

### 注

不能在节电模式下改变 AM 调谐间隔（第 20 页）。

### 提示

- 即使拔下电源线或发生停电，预设电台仍会保留大约半天时间。
- 若要改善广播接收效果，请调节附带的天线或连接市售的外接天线。

## 要改善调谐器接收效果时

当调谐器接收效果差时，请使用 CD 电源管理功能将 CD 播放机的电源设为关。出厂时 CD 电源设为开。

使用主机上的按钮操作。

**1** 反复按 FUNCTION 将功能切换为 CD。

**2** 按 I/⏻ 关闭系统电源。

**3** 一边按住 CD/▶⏸，一边按 I/⏻。

“CD POWER”和“OFF”出现。

## 要将 CD 电源设为开时

重复上述操作，令“CD POWER”和“ON”出现。

### 注

- 当选择“CD POWER”和“OFF”时，光盘存取时间会变长。
- 不能在节电模式下改变该设置（第 20 页）。

## 收听广播

您可以选择预设电台或手动调入电台收听广播节目。

## 收听预设电台

### — 预设调谐

首先在调谐器内存中预设广播电台（参见第 12 页上的“预设广播电台”）。

**1** 按 TUNER/BAND（或反复按 FUNCTION）将功能切换为调谐器。

**2** 反复按 TUNER/BAND 选择“FM”或“AM”。

**3** 反复按 TUNING MODE 直到“PRESET”出现在显示屏中。

**4** 反复按 + 或 -（或主机上的 TUNING + 或 -）选择希望的预设电台。

## 收听非预设广播电台

### - 手动调谐

- 1** 按 TUNER/BAND (或反复按 FUNCTION) 将功能切换为调谐器。
- 2** 反复按 TUNER/BAND 选择 “FM” 或 “AM”。
- 3** 反复按 TUNING MODE 直到 “AUTO” 和 “PRESET” 从显示窗中消失。
- 4** 反复按 + 或 - (或主机上的 TUNING + 或 -) 调入希望的电台。

#### 提示

- 若要改善广播接收效果, 请调节附带的天线或连接市售的外接天线。
- 当 FM 立体声节目有静电噪音时, 反复按 FM MODE 直到 “STEREO” 消失。虽然不会有立体声效果, 但是接收效果会改善。
- 当无法以立体声接收立体声 FM 节目时, 反复按 FM MODE 直到 “STEREO” 出现在显示窗中。
- 在上述步骤 3 反复按 TUNING MODE 直到 “AUTO” 出现, 然后按 + 或 - (或主机上的 TUNING + 或 -)。当系统调入一个电台时, 频率指示改变并且扫描停止 (自动调谐)。
- 要录制广播节目时, 请使用手动录音 (第 16 页)。
- 通过按 DISPLAY, 可以将显示改变为时钟显示 (8 秒钟)。

## 使用广播数据系统 (RDS)

(仅限于欧洲机型 CMT-NEZ5)

### 何谓广播数据系统?

广播数据系统 (RDS) 是一种广播服务, 即广播电台除标准节目信号以外, 还传送附加信息。本调谐器提供方便的 RDS 功能, 如电台名称。只能在 FM 电台上利用 RDS。\*

#### 注

如果您所调入的电台不传送 RDS 信号或信号微弱, RDS 可能不会正常工作。

\* 并非所有的 FM 电台提供 RDS 服务, 而且各电台也并非提供相同类型的服务。如果您对 RDS 系统不太熟悉, 请向当地广播电台查询有关您所在地区 RDS 服务的详情。

### 接收 RDS 广播

只要从 FM 波段选择一个电台即可。

当您调入一个提供 RDS 服务的电台时, 该电台名称会出现在显示窗中。

#### 要查看 RDS 信息时

每次按下 DISPLAY, 显示会循环改变如下:

电台名称 \* → 频率 → 时钟显示

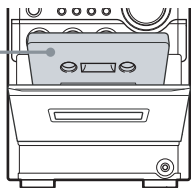
\* 如果未正常接收 RDS 广播, 显示窗中可能不会出现电台名称或节目类型。

## 磁带 — 播放

### 放入磁带

- 1 按主机上的 PUSH OPEN/CLOSE ▲。
- 2 把一已录音 / 可录音磁带放入带舱。

令想要播放 / 录音的一面朝您。



### 播放磁带

可以使用 TYPE I (普通) 磁带。

- 1 放入磁带。
- 2 按 TAPE (或反复按 FUNCTION) 将功能切换为 TAPE。
- 3 按 ► (或主机上的 TAPE/►)。


#### 其它操作

要	进行此操作
停止播放	按 ■。
暂停	按   。再按一次可恢复播放。
快进或快倒	按 ◀◀ 或 ▶▶。
取出磁带	在停止模式下按主机上的 PUSH OPEN/CLOSE ▲。

# 在磁带上录制您喜爱的 CD 曲目

### - CD-TAPE 同步录音

可以在磁带上录制整张 CD。  
可以使用 TYPE I (普通) 磁带。  
使用主机上的按钮操作。

- 1** 放入一盒可录音磁带。
- 2** 放入一张想要录音的光盘。  
想要从 MP3 光盘录制曲集时, 进行操作之前, 请务必按 PLAY MODE 选择 ALBUM, 然后按  + 或 - 选择希望的曲集。
- 3** 按 CD SYNC。  
“SYNC”和“REC”闪烁。  
磁带卡座进入录音待机状态, 同时 CD 播放机进入暂停播放状态。
- 4** 按 ● PAUSE/START。  
录音开始。  
录音结束后, CD 播放机和磁带卡座会自动停止。

### 要停止录音时

按 。

### 要指定曲目顺序录制光盘时

可以使用编序播放只录制您喜爱的 CD 曲目。在步骤 2 和 3 之间, 执行“创建自己的编序”(第 11 页)的步骤 2 至 6 的操作。

## 手动录制磁带

### - 手动录音


可以把 CD、磁带或广播节目中您喜欢的部分录制在磁带上。

还可以从连接的组件录音(参见第 21 页上的“连接选购组件”)。

使用主机上的按钮操作。

- 1** 放入一盒可录音磁带。
- 2** 按下列按钮之一(或反复按 FUNCTION)选择希望录音的音源。
  - TUNER/BAND: 要从本系统调谐器录音时。
  - CD: 要从本系统 CD 播放机录音时。
  - AUDIO IN: 要从连接到 AUDIO IN 插孔的选购组件录音时。
- 3** 按 ● PAUSE/START。  
“REC”闪烁, 同时磁带卡座进入录音待机状态。
- 4** 按 ● PAUSE/START, 然后开始播放希望录音的音源。  
录音开始。



### 其它操作

要	进行此操作
停止录音	按  。
暂停录音	按主机上的 ● PAUSE/START。

### 注

录音中不能收听其它音源。

### 提示

- 从调谐器录音时:  
从调谐器录音时如果听到噪音, 请移动各自的天线以减少噪音。
- 从 CD 录音时:  
可以在录音暂停模式下按  或  选择曲目(步骤 3 之后, 步骤 4 之前)。



## 声音调节

### 调节声音

生成更有活力的声音（动态声音发生器 X-tra）

按主机上的 DSGX。

每次按该按钮，显示会改变如下：

DSGX ON ↔ DSGX OFF

### 调节低音和高音

可以调节低音和高音，以欣赏更强有力的声音。

**1** 反复按 EQ 选择 “BASS” 或 “TREBLE”。

每次按该按钮，显示会改变如下：

BASS ↔ TREBLE

**2** 在显示 “BASS” 或 “TREBLE” 期间反复按 **◀◀** 或 **▶▶** 调节电平。

## 定时器

### 在音乐中入睡

#### — 入睡定时器

可以将本系统设为经过一段时间后自动关闭电源，这样您就可以听着音乐入睡。

使用遥控器上的按钮操作。

按 SLEEP。

每次按该按钮，分钟显示（关机时间）会循环改变如下：

AUTO\* → 90MIN → 80MIN → ... → 10MIN → OFF

\* 100 分钟后或当前 CD 或磁带播放完毕后系统自动关闭电源。

#### 其它操作

要	按
查看剩余时间 *	按一次 SLEEP。
改变关闭电源的时间	反复按 SLEEP 选择想要的时间。
取消入睡定时器功能	反复按 SLEEP 直到 “OFF” 出现。

\* 选择 “AUTO” 时不能查看剩余时间。

注

向磁带进行同步录音期间请勿设为 “AUTO”。

提示

未设定时钟时也可以使用入睡定时器。

## 在音乐中起床

### — 播放定时器

可以在预设的时间让音乐唤醒您。确保已经设定了时钟（参见第 8 页上的“设定时钟”）。

使用遥控器上的按钮操作。

#### 1 准备您想要播放的音源。

- CD: 放入光盘。要从指定的曲目开始时, 请制作编序 (参见第 11 页上的“创建自己的编序”)。
- 磁带: 放入磁带 (参见第 15 页上的“播放磁带”)。
- 调谐器: 调入预设广播电台 (参见第 13 页上的“收听广播”)。

#### 2 按 VOLUME + 或 - (或转动主机上的 VOLUME 控制) 调节音量。

#### 3 按 CLOCK/TIMER SET。

#### 4 反复按 **◀◀** 或 **▶▶** 选择 “PLAY”, 然后按 ENTER。

出现 “ON TIME”, 同时小时指示闪烁。

#### 5 设定开始播放的时间。

反复按 **◀◀** 或 **▶▶** 设定小时, 然后按 ENTER。

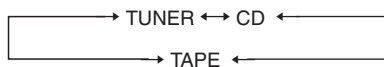
分钟指示闪烁。

反复按 **◀◀** 或 **▶▶** 设定分钟, 然后按 ENTER。

#### 6 按照步骤 5 的相同程序设定停止播放的时间。

#### 7 反复按 **◀◀** 或 **▶▶** 直到希望的声音源出现。

每次按该按钮, 显示会循环改变如下:



#### 8 按 ENTER。

将依次显示开始时间、停止时间和声音源, 然后返回至原来显示。

#### 9 按 I/⏻ 关闭系统电源。

## 其它操作

要	进行此操作
查看设置	<b>1</b> 按 CLOCK/TIMER SELECT。 <b>2</b> 反复按 <b>◀◀</b> 或 <b>▶▶</b> 直到 “PLAY” 出现, 然后按 ENTER。
改变设置	重新从步骤 1 开始。
取消定时器	<b>1</b> 按 CLOCK/TIMER SELECT。 <b>2</b> 反复按 <b>◀◀</b> 或 <b>▶▶</b> 直到 “OFF” 出现, 然后按 ENTER。

### 注

- 如果同时使用播放定时器和入睡定时器, 入睡定时器具有优先权。
- 从系统接通电源到播放开始为止期间 (预设时间的约 15 秒前) 请勿操作系统。
- 如果系统在预设时间之前约 15 秒钟时处于打开状态, 播放定时器将不会工作。
- 您不能将连接到 AUDIO IN 插孔的选购组件作为播放定时器用声音源使用。
- 不能同时激活播放定时器和录音定时器。
- 到手动取消设置为止, 将一直保留播放定时器设置。

# 定时录制广播节目

## - 录音定时器

可以在指定时间录制某一预设广播电台的节目。

若要进行定时录音，必须首先预设广播电台（参见第 12 页上的“预设广播电台”）并设定时钟（参见第 8 页上的“设定时钟”）。

使用遥控器上的按钮操作。

- 1** 调入预设广播电台（参见第 13 页上的“收听预设电台”）。
- 2** 按 CLOCK/TIMER SET。  
出现“PLAY”。
- 3** 反复按 **◀◀** 或 **▶▶** 选择“REC”，然后按 ENTER。  
出现“ON TIME”，同时小时指示闪烁。
- 4** 设定开始录音的时间。  
反复按 **◀◀** 或 **▶▶** 设定小时，然后按 ENTER。  
分钟指示闪烁。  
反复按 **◀◀** 或 **▶▶** 设定分钟，然后按 ENTER。
- 5** 按照步骤 4 的相同程序设定停止录音的时间。  
将显示录音定时器设置和希望的电台，然后返回至原来显示。
- 6** 放入一盒可录音磁带。
- 7** 按 **I/⏻** 关闭系统电源。

## 其它操作

要	进行此操作
查看设置	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> 按 CLOCK/TIMER SELECT。</li> <li><b>2</b> 反复按 <b>◀◀</b> 或 <b>▶▶</b> 直到“REC”出现，然后按 ENTER。</li> </ol>
改变设置	重新从步骤 1 开始。
取消定时器	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> 按 CLOCK/TIMER SELECT。</li> <li><b>2</b> 反复按 <b>◀◀</b> 或 <b>▶▶</b> 直到“OFF”出现，然后按 ENTER。</li> </ol>

## 注

- 如果同时使用录音定时器和入睡定时器，入睡定时器具有优先权。
- 从系统接通电源到录音开始为止期间（预设时间的约 15 秒前）请勿操作系统。
- 如果系统在预设时间之前约 15 秒钟时处于打开状态，录音定时器将不会工作。
- 录音中音量降至最低水平。
- 不能同时激活播放定时器 and 录音定时器。
- 设定录音定时器之后，到录音结束为止请勿操作系统。
- 录音定时器会在激活后自动取消。

显示

## 关闭显示

### - 节电模式

可以关闭时钟显示，以将待机模式下的耗电量降至最低水平（节电模式）。

在系统关闭时反复按 DISPLAY 直到时钟显示消失。

### 要取消节电模式时

在系统关闭时按 DISPLAY。每次按该按钮，显示会循环切换如下：

时钟显示 \* ↔ 无显示（节电模式）

\* 只有设定了时钟时会显示时钟。

### 注

不能在节电模式下执行下列操作。

- 设定时钟
- 改变 AM 调谐间隔

### 提示

- 节电模式下 STANDBY 指示灯依然点亮。
- 节电模式下定时器会继续运行。

## 在显示窗中查看光盘信息

可以查看当前曲目或光盘播放时间和剩余时间。

当放入含有 MP3 音频曲目的光盘时，还可以查看光盘上录制的信息，如标题和艺术家名称。

### 查看剩余时间和标题和艺术家名称 (CD/MP3)

在正常播放期间反复按 DISPLAY。

每次按该按钮，显示会循环改变如下：

当前曲目号码和已播放时间 → 当前曲目号码和剩余时间或 “-.-.-” \* → 光盘的剩余时间或 “-.-.-” \* → 曲目标题和艺术家名称（仅限于含有 MP3 音频曲目的光盘 \*\*） → 曲集名称 \*\* → 时钟显示

\* 当您选择号码为 21 或更大的 CD 曲目，或选择了 MP3 音频曲目时，会显示 “-.-.-”。

\*\* 当播放有 ID3 标签版本 1 或版本 2 的曲目时，会显示 ID3 标签。ID3 标签显示曲目标题、艺术家名称和曲集名称信息。

### 查看总播放时间和标题和艺术家名称 (CD/MP3)

在停止模式下反复按 DISPLAY。

每次按该按钮，显示会循环改变如下：

#### ■ CD/MP3 处于编序播放模式时

最后编制的曲目号码和总播放时间 → 编序的总曲目数（八秒钟） → 卷次标题<sup>1)</sup> → 时钟显示

#### ■ CD/MP3 处于其它模式时

TOC 显示<sup>2)</sup> 或光盘上的总曲集数<sup>3)</sup> 或当前曲集的总曲目数<sup>3)</sup> → 卷次标题<sup>3)</sup> 或曲集名称<sup>3)</sup> → 时钟显示

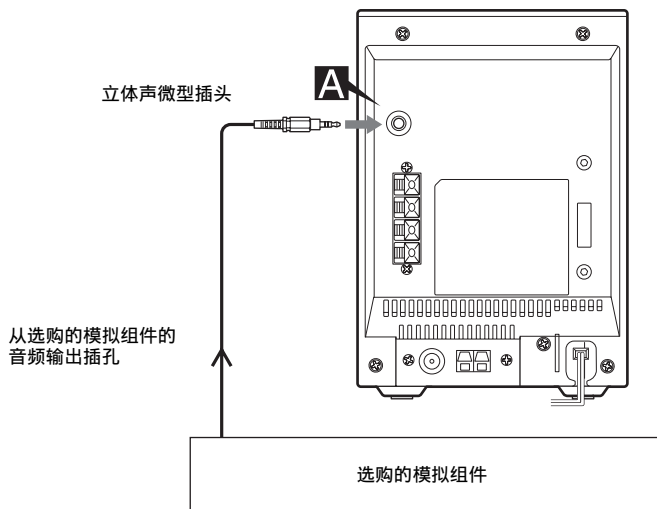
<sup>1)</sup> 对于含有 MP3 音频曲目的光盘

<sup>2)</sup> TOC = 目录：显示当前光盘号码、光盘上的总曲目数和光盘的总播放时间。

<sup>3)</sup> 对于含有 MP3 音频曲目的光盘，根据播放模式的不同，可能不会显示曲集标题和艺术家名称。

# 连接选购组件

若要改善您的系统，可以连接选购的组件。请参阅随各组件附带的使用说明书。



### **A** AUDIO IN 插孔

用音频导线（非附件）将选购的模拟组件（便携式音频播放机等）连接到此插孔。然后便可以经由本系统录制或收听来自该组件的声音。

### 从连接组件收听音频

- 1 连接音频导线。  
参见“连接选购组件”。
- 2 反复按 FUNCTION 直到“AUDIO IN”出现。  
开始播放连接的组件。

### 从连接组件录制音频

- 1 连接音频导线。
- 2 开始手动录音。  
参见第 16 页上的“手动录制磁带”。

注

- 如果所连接的组件具有 AVLS（自动音量限制系统）功能，使用发送器时请务必关闭该功能。否则，您不得不需要调大扬声器音量，这可能会引起失真。
- 如果所连接的组件具有 BASS BOOST 或 MEGA BASS 功能，使用发送器时请务必关闭该功能。否则，来自扬声器的声音可能会失真。

## 故障排除

### 问题检修

如果系统遇到问题，请进行下述操作：

- 1 确保电源线和扬声器导线正确且牢固连接。
- 2 从下面的故障排除清单中找出您的问题并执行所指示的纠正措施。

如果执行所有上述操作后问题依然存在，请向就近的 Sony 代理商咨询。

#### 当 STANDBY 指示灯闪烁时

立刻拔下电源线并查看下列项目。

- 如果您的系统设有电压选择器，电压选择器是否设定为正确的电压？
- 查看您所在地区的电压并确保电压选择器设定正确。
- 扬声器的 + 和 - 导线是否短路？
- 是否使用了附带的扬声器？
- 是否有物品堵塞系统背面的通风孔？

查看所有上述项目并纠正所发现的问题。在 STANDBY 指示灯停止闪烁后，重新连接电源线并接通系统电源。如果指示灯仍然闪烁，或查看上述项目后仍找不到问题原因所在，请向就近的 Sony 代理商咨询。

## 总体

显示窗中显示 “—:—”。

- 发生了停电。再次设定时钟（第 8 页）和定时器设置（第 18 和 19 页）。

时钟设置 / 电台预设设置 / 定时器被取消。

- 重新进行下述操作：
  - “设定时钟”（第 8 页）
  - “预设广播电台”（第 12 页）
  - “查看设置”（第 18 和 19 页）
  - “定时录制广播节目”（第 19 页）

没有声音。

- 如果您的系统设有电压选择器，确保将电压选择器设定为正确的电压。
- 按 VOLUME + 或顺时针转动主机上的 VOLUME 控制。
- 确认未连接耳机。
- 查看扬声器连接（第 6 页）。
- 定时录音中没有音频输出。

只有一个声道有声音或左右音量不平衡。

- 尽可能对称放置扬声器。
- 连接附带的扬声器。

有严重的嗡嗡声或噪音。

- 将本系统从噪音源旁移开。
- 将本系统连接到其它墙上电源插座。
- 在电源线上安装噪音滤波器（市售）。

无法设定定时器。

- 再次设定时钟（第 8 页）。

定时器不工作。

- 按 CLOCK/TIMER SELECT 设定定时器并在显示窗中点亮 “⊖ PLAY” 或 “⊖ REC”（第 18 和 19 页）。
- 查看定时器设置并设定正确时间（第 18 和 19 页）。
- 取消入睡定时器功能（第 17 页）。
- 确保正确设定时钟。

遥控器不工作。

- 清除障碍物。
- 将遥控器靠近系统。
- 把遥控器指向系统感应器。
- 更换电池（R6/AA 尺寸）。
- 将系统从荧光灯旁移开。

即使按 I/⏻ 也无法接通系统电源。

- 确保将电源线连接到墙上电源插座。

电视机屏幕上存在色彩紊乱。

- 将扬声器放在远离电视机的位置。

## 扬声器

只有一个声道有声音或左右音量不平衡。

- 查看扬声器连接和放置位置。

## CD/MP3 播放机

不开始播放。

- 擦净光盘（第 25 页）。
- 重新放置光盘。
- 放入本系统能够播放的光盘。
- 把光盘正确放在 CD 舱的中央。
- 把光盘标签面朝上放入 CD 舱内。
- 取出光盘并擦掉光盘上的湿气，然后接通系统电源放置数小时，直到湿气蒸发掉为止。
- 按 **▶**（或主机上的 CD/**▶||**）开始播放。

声音失落。

- 擦净光盘（第 25 页）。
- 重新放置光盘。
- 试着将系统移到没有振动的地方（例如放在稳定的支座上面）。
- 试着将扬声器从系统旁移开，或将其放在不同的支座上。收听低音音量大的曲目时，扬声器的振动可能会引起声音失落。

播放不从第一个曲目开始。

- 反复按 PLAY MODE 直到“PGM”和“SHUF”均消失，以返回正常播放模式。

无法播放 MP3 音频曲目。

- 未根据 ISO9660 等级 1 或等级 2 格式、或 Joliet 扩展格式执行录音。
- MP3 音频曲目没有“.MP3”扩展名。
- 数据未以 MP3 格式存储。
- 不能播放含有 MPEG 1、2 Audio Layer-3 以外文件的光盘。

MP3 音频曲目比其它曲目播放所需时间长。

- 下列场合时，系统读取光盘上的所有曲目后，可能比通常需要更多时间才开始播放：
  - 光盘上的曲集或曲目数非常大时。
  - 曲集和曲目的组织结构非常复杂时。

文件夹名称、文件名称和 ID3 标签信息（曲集标题、曲目标题和艺术家名称）不正确显示。

- 使用符合 ISO9660 等级 1、等级 2、或 Joliet 扩展格式的光盘。
- 光盘的 ID3 标签不是版本 1 和版本 2。
- 只显示最多 30 字符的 ID3 标签。
- 本机能够显示的字符如下。
  - 大写字母（A 至 Z）
  - 数字（0 至 9）
  - 符号（' < > \* + , - / @ [ \ ] \_）
 其它字符可能不会正确显示。

## 调谐器

有严重的嗡嗡声 / 无法收听电台。

- 设定正确的波段和频率（第 12 页）。
- 正确连接天线（第 6 页）。
- 寻找接收效果良好的场所和方向，然后重新设置天线。如果无法获得良好的接收效果，建议您连接市售的外接天线。
- 所附带的 FM 导线天线沿着整个长度接收信号，因此请务必将其完全伸展开。
- 使天线尽可能远离扬声器导线。
- 如果所附带的 AM 天线从塑料支架上脱落，请向就近的 Sony 代理商咨询。
- 试着关闭周围的电器设备。

无法以立体声接收立体声 FM 节目。

- 按 FM MODE 直到“STEREO”出现在显示窗中。

## 磁带卡座

磁带无法录音或播放，或音量降低。

- 磁头脏了。清洁磁头（第 26 页）。
- 录音 / 播放磁头已被磁化。给它们消磁（第 26 页）。

无法完全抹消磁带。

- 录音 / 播放磁头已被磁化。给它们消磁（第 26 页）。

有明显的声音颤抖，或声音失落。

- 磁带卡座中的输带辊脏了。给它们进行清洁（第 26 页）。

噪音增大或高频声音被抹消。

- 录音 / 播放磁头已被磁化。给它们消磁（第 26 页）。

磁带不录音。

- 未放入磁带。请放入磁带。
- 磁带上的保护片已被除去。用胶带盖住折断的保护片处（第 26 页）。
- 磁带已到达末尾。

## 选购组件

---

### 没有声音。

- 参阅总体项目中的“没有声音。”（第 22 页）并查看系统状态。
  - 一边查看下列项目，一边正确连接组件（第 21 页）：
    - 是否正确连接了导线。
    - 是否牢固地完全插入了导线插头。
  - 接通所连接组件的电源。
  - 参阅组件附带的使用说明书并开始播放。
  - 反复按 FUNCTION 选择“AUDIO IN”（第 21 页）。
- 

### 声音失真。

- 将连接组件的音量设低一些。
- 

如果采取了上述措施后系统仍然无法正常工作，请按下述方法对系统复位：

使用主机上的按钮操作。

- 1** 拔下电源线。
- 2** 重新连接电源线。
- 3** 按 I/⏻ 接通系统电源。
- 4** 按 ■ 和 I/⏻ 的同时向左转动 VOLUME 控制。

本系统复位为出厂设置。您需要设定您所进行的设置，如预设电台、时钟和定时器。

## 提示信息

操作期间，下述提示信息之一可能会在显示窗中显示或闪烁。

---

### CD/MP3

---

#### FULL

您试图编序 26 个或更多的曲目（步）。

---

#### NO DISC

播放机中没有光盘。

---

#### NO STEP

已删除所有编序曲目。

---

#### OVER

当在播放或暂停中按住 ►► 时，您已经到达了光盘的末尾。

---

#### PUSH STOP

您在播放中按下了 PLAY MODE。

---

---

## 调谐器

---

#### COMPLETE

预设操作正常结束。

---

---

## 磁带

---

#### NO TAB

由于录音带上的保护片已被除去，您无法在该磁带上录音。

---

#### NO TAPE

磁带卡座中没有磁带。

---

---

## 定时器

---

#### PUSH SELECT

您试图在定时器工作期间设定时钟或定时器。

---

#### SET CLOCK

您试图在未设定时钟时选择定时器。

---

#### SET TIMER

您试图在未设定播放定时器或录音定时器时选择定时器。

---

#### TIME NG

播放定时器或录音定时器的开始和结束时间设定了同一时间。

---



## 使用须知

## 关于操作电压

- 操作系统之前，请查看您的系统操作电压是否与本地电源电压一致。
- 电压选择器位于本装置的背面。

## 安全须知

- 即使关闭本机自身的电源，只要其电源线仍插在墙上电源插座上，便仍未脱离交流电源。
- 若长时间不使用本系统，应从墙上电源插座拔下本系统的电源线。拔下电源线时，应握持插头拔出。切勿拉扯电线部分。
- 万一有物体或液体落入系统内部，应拔下本系统的电源线，经专业人员检查后方可继续使用。
- 交流电源线须在特约维修店更换。

## 安放须知

- 请勿将本系统安放在倾斜位置。
- 请勿将本系统安放在以下场所：
  - 极热或极冷处
  - 多尘或肮脏处
  - 极为潮湿处
  - 有振动之处
  - 受阳光直射处。
- 当把本机或扬声器放在经过特殊处理（如打蜡、涂油、抛光等）的表面上时，可能会导致表面着色或褪色，请留意。

## 关于蓄热

- 虽然工作中系统会发热，但这不是故障。
- 请把系统安放在通风良好的场所以防止系统内部蓄热。
- 如果在大音量下连续使用本系统，机壳上面、侧面和底面的温度会明显升高。为了避免烫伤，请您不要触摸机壳。
- 为了防止故障，请勿盖住通风孔。

## 关于扬声器系统

将扬声器放在远离电视机的位置。

## 操作须知

- 如果将本系统从寒冷处直接搬入温暖处或安放在极为潮湿的房间里，湿气可能会凝结在 CD 播放机内部的透镜上。发生这种情况时，系统将无法正常操作。请取出光盘并接通系统电源放置大约一个小时，直到湿气蒸发掉为止。
- 搬运系统时，请取出所有光盘。

如有关于本系统的任何疑问或问题，请向就近的 Sony 代理商咨询。

## 关于光盘

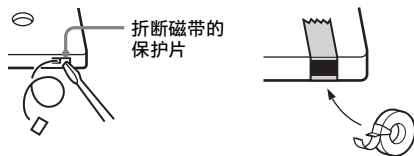
- 播放前，请用清洁布擦净光盘。请从中央向外擦拭。
- 请勿使用诸如汽油、稀释剂、市售洗涤剂、或用于乙烯基 LP 的防静电喷雾剂等溶剂。
- 请勿将光盘暴露在直射阳光下或诸如热通风管道一类的热源附近，也不要放在停放在直射阳光下的汽车里。
- 请不要使用套有保护环的光盘。这可能会引起系统故障。
- 如果使用标签面上有粘胶或类似黏性物质的光盘，或者印刷光盘标签时使用了特殊墨水，光盘或标签可能会粘在本机的内部零件上。发生这种情况时，可能会取不出光盘，并可能会引起本机故障。请务必在使用前查看光盘的标签面是否没有黏性。  
不能使用下列类型的光盘：
  - 贴有封条的租借光盘或旧光盘而粘胶扩展到了封条外侧。光盘上封条的周围有黏性。
  - 使用摸上去感到黏的特殊墨水印刷标签的光盘。
- 不能在本机上播放非标准形状的光盘（如心形、方形、星形）。试图这样做可能会损坏本机。请勿使用此类光盘。

## 清洁机壳

请用沾有少许中性清洁剂的软布清洁机壳、面板和控制器。请勿使用任何类型的研磨片、擦洗粉或诸如稀释剂、汽油或酒精之类的溶剂。

## 要永久保存磁带时

为了防止误将磁带覆录，如图所示将保护片从 A 面或 B 面折断。



如果日后想要再次使用该磁带录音，可用胶布将折断的保护片处盖住。

## 在磁带卡座内放入磁带前

旋紧磁带的松弛部分。否则磁带可能会缠在磁带卡座内部的零件部分而损坏。

## 当使用大于 90 分钟的磁带时

磁带的伸缩性很大。请勿频繁改变磁带操作如播放、停止和快速倒带等。磁带可能会缠在磁带卡座内部。

## 清洁磁头

每使用 10 小时后请清洁磁头。

在开始重要录音前或播放旧磁带后务必要清洁磁头。

请使用另售的干式或湿式清洁录音带。详情请参阅清洁录音带的说明书。

## 磁头消磁

每使用 20 至 30 小时后请使用另售的消磁录音带对磁头和接触磁带的金属部分进行消磁。详情请参阅消磁磁带的说明书。

# 规格

## 主机

### 放大器部

#### CMT-NEZ5

欧洲机型：

DIN 功率输出（额定）：18 W + 18 W（1 kHz 时为 6 ohms，DIN）

连续 RMS 功率输出（参考值）：

25 W + 25 W（1 kHz 时为 6 ohms，10% THD）

音乐功率输出（参考值）：

38 W + 38 W

泛美机型：

连续 RMS 功率输出（参考值）：

20 W + 20 W（1 kHz 时为 6 ohms，10% THD）

其它机型：

下列数据在交流 120 V、220 V 或 240 V，50 Hz/60 Hz 下测定

DIN 功率输出（额定）：14 W + 14 W（1 kHz 时为 6 ohms，DIN）

连续 RMS 功率输出（参考值）：

20 W + 20 W（1 kHz 时为 6 ohms，10% THD）

输入

AUDIO IN：灵敏度 250 mV，  
阻抗 47 kilohms

输出

PHONES：可插接阻抗 8 ohms 以上的耳机

SPEAKER：可插接 6 ohms 至 16 ohms 的阻抗

### CMT-NEZ3

北美机型:

连续 RMS 功率输出 (参考值):

10 W + 10 W (1 kHz 时  
为 6 ohms, 10% THD)

欧洲机型:

DIN 功率输出 (额定): 11 W + 11 W (1 kHz 时  
为 6 ohms, DIN)

连续 RMS 功率输出 (参考值):

15 W + 15 W (1 kHz 时  
为 6 ohms, 10% THD)

音乐功率输出 (参考值):

28 W + 28 W

其它机型:

下列数据在交流 120 V、220 V 或 240 V,  
50 Hz/60 Hz 下测定

DIN 功率输出 (额定): 11 W + 11 W (1 kHz 时  
为 6 ohms, DIN)

连续 RMS 功率输出 (参考值):

15 W + 15 W (1 kHz 时  
为 6 ohms, 10% THD)

输入

AUDIO IN: 灵敏度 250 mV,  
阻抗 47 kilohms

输出

PHONES: 可插接阻抗 8 ohms 以上  
的耳机

SPEAKER: 可插接 6 ohms 至  
16 ohms 的阻抗

### CD 播放机部

激光二极管特性

放射持续时间: 连续  
激光输出: 低于 44.6  $\mu$ W  
(本输出为距离光学拾音  
单元上的物镜表面  
200 mm 处以 7 mm 开口测  
得的数值)

频率响应

20 Hz - 20 kHz

### 磁带卡座部

录音系统

4 音轨 2 声道, 立体声

### 调谐器部

FM 立体声, FM/AM 超外差式调谐器

#### FM 调谐器部

调谐范围

87.5 MHz - 108.0 MHz

天线

FM 导线天线

天线端子

75 ohms 非平衡

中频

10.7 MHz

#### AM 调谐器部

调谐范围

530 kHz - 1710 kHz

泛美机型:

(调谐间隔设定为  
10 kHz 时)

531 kHz - 1710 kHz

(调谐间隔设定为 9 kHz  
时)

欧洲机型:

531 kHz - 1602 kHz

(调谐间隔设定为 9 kHz  
时)

其它机型:

530 kHz - 1710 kHz

(调谐间隔设定为  
10 kHz 时)

531 kHz - 1602 kHz

(调谐间隔设定为 9 kHz  
时)

天线

AM 环形天线,

外接天线端子

中频

450 kHz

### 扬声器

#### CMT-NEZ5

扬声器系统

2 路, 低音反射型

扬声器单元

低音扬声器:

直径 10 cm, 锥形

高音扬声器:

直径 4 cm, 锥形

标称阻抗

6 ohms

尺寸 (宽 / 高 / 深)

约 145 mm  $\times$  235 mm  $\times$   
175 mm

质量

每个扬声器净重  
约 1.9 kg

#### CMT-NEZ3

扬声器系统

全范围扬声器系统

扬声器单元

低音扬声器:

直径 8 cm, 锥形

北美机型:

直径 10 cm, 锥形

其它机型:

6 ohms

标称阻抗

约 145 mm  $\times$  235 mm  $\times$   
155 mm

质量

每个扬声器净重  
约 1.4 kg

北美机型:

每个扬声器净重

其它机型:

约 1.5 kg  
每个扬声器净重

## 总体

### 电源要求

北美机型:	交流 120 V, 60 Hz
墨西哥机型:	交流 120 V, 60 Hz
欧洲机型:	交流 230 V, 50 Hz/60 Hz
澳大利亚机型:	交流 230 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz
韩国机型:	交流 220 V, 60 Hz
中国机型:	交流 220 V, 50 Hz/60 Hz
台湾机型:	交流 120 V, 50 Hz/60 Hz
阿根廷机型:	交流 220 V, 50 Hz/60 Hz
沙特阿拉伯机型:	交流 120 V - 127 V、 220 V、230 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz
其它机型:	交流 120 V、220 V 或 230 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz 可通过电压选择器调节

### 耗电量

#### CMT-NEZ5

欧洲机型:	60 W
	0.3 W (节电模式下)
其它机型:	50 W

#### CMT-NEZ3

北美机型:	40 W
欧洲机型:	45 W
	0.3 W (节电模式下)
其它机型:	45 W

### 尺寸 (宽 / 高 / 深) (扬声器除外)

约 164 mm × 235 mm ×  
265 mm

### 质量 (扬声器除外)

CMT-NEZ5:	约 3.6 kg
CMT-NEZ3	
北美机型:	约 2.8 kg
其它机型:	约 3.6 kg

### 随机附件

遥控器 (1)  
R6 (AA 尺寸) 电池  
(2)  
AM 环形天线 (1)  
FM 导线天线 (1)



- 待机时消费电力: 0.3 W
- 某些电路板没有使用卤化阻燃剂。
- 某些部件的焊接无铅焊料。
- 机身没有使用卤化阻燃剂。

设计和规格如有变更, 恕不另行通知。



# 遥控器

## 字母顺序

### A - O

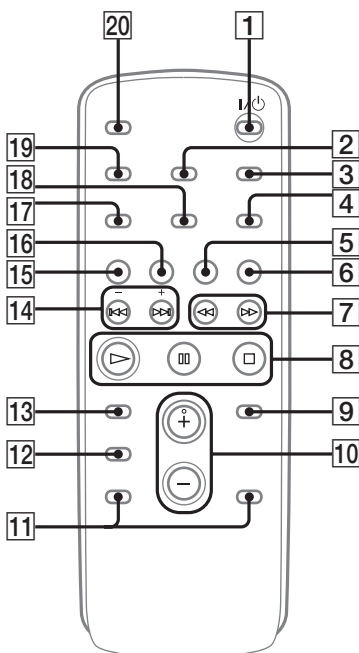
- CD **16** (9, 11, 16, 18)
- CLEAR **13** (11)
- CLOCK/TIMER SELECT **2** (18, 19)
- CLOCK/TIMER SET **3** (8, 18, 19)
- DISPLAY **19** (14, 20)
- ENTER **9** (8, 11, 12, 18, 19)
- EQ **12** (17)
- FM MODE **4** (14)
- FUNCTION **6** (9, 11, 12, 13, 15)

### P - Z

- PLAY MODE **18** (9, 11, 16)
- REPEAT **4** (10)
- SLEEP **20** (17)
- TAPE **15** (10, 15, 18)
- TUNER/BAND **5** (12, 13, 16)
- TUNER MEMORY **17** (12)
- TUNING MODE **18** (12, 13)
- VOLUME +/- **10** (18, 22)

## 按钮说明

- I/⏻ (电源) **1** (7, 13, 18, 20, 24)
- ◀◀/▶▶ (快倒 / 快进) **7** (10, 15)
- ▶▶ (播放) **8** (10, 15)
- ⏸ (暂停) **8** (10, 15)
- (停止) **8** (10, 15)
- 📁 +/- **11** (10, 11, 16)
- ◀◀/▶▶ (后退 / 前进) **14** (8, 10, 15, 17, 18)
- /+ (调谐) **14** (12, 13)







使用基于不含有 VOC（挥发性有机成分）的植物油的油墨在 100% 回收纸上印刷。